

COLABORAN



- Proyecto *Hispanofilia, la proyección política de la Monarquía Hispánica (II): políticas de prestigio, migraciones y representación de la hegemonía (1560-1650)* (MINECO, HAR2011-29859-C02-01)
- Proyecto *Afinidad, violencia y representación: el impacto exterior de la Monarquía Hispánica* (MINECO, HAR2011-29859-C02-02)
- Proyecto *Grupos de poder, comunidades e individuos del Norte Europa en la Monarquía hispánica durante la Edad Moderna: integración y diversidad* (MINECO HAR2012-36884-C02-01)
- Proyecto *Los extranjeros y las reformas en la España borbónica: actitudes y respuestas de las naciones a las reformas carolinas desde una perspectiva comparada (1759-1793)* (MINECO HAR2012-36884-C02-02)



SEMINARIO FLORIDABLANCA



Agencia de Ciencia y Tecnología  
Región de Murcia



ORGANIZAN



Excmº Ayuntamiento de Yecla  
Concejalía de Cultura  
Casa Municipal de la Cultura



Vicerrectorado de Coordinación e Internacionalización  
Departamento de Historia Moderna Contemporánea y de América  
Departamento de Lengua Española y Lingüística General

A 400 años de la muerte de Doménikos Theotokópoulos, pocos estudiosos negarían que el pintor cretense no sólo representó uno de los hitos de la cultura ibérica en pleno Siglo de Oro, sino que supo captar como nadie la naturaleza y el espíritu de una sociedad que tenía que lidiar a la vez con la hegemonía política, el esplendor cultural y las sombras de la intolerancia y de los primeros síntomas de decadencia. El Greco es visto así como uno de los grandes pintores españoles, quizá el más característico de su época, sólo que, como su seudónimo proclama, los orígenes de Theotokópoulos no estaban en una Castilla, en una España, que debió adoptarle y a las que él mismo adoptaría. No se trató de un caso aislado, sino que gran parte del Siglo de Oro español fue posible por la incorporación de extranjeros a una tierra que terminaron por hacer suya y de sus descendientes.

Si una sociedad se define por la capacidad de atraer a los mejores y de generar algo nuevo junto a ellos, este fenómeno parece que debe ser estudiado para comprender cómo logró forjarse una Monarquía de dimensiones planetarias, en la que no pocos de sus integrantes lo fueron por elección. Este Congreso se focalizará, desde múltiples puntos de vista, en el aporte de los extranjeros a la construcción de un mundo, de una cultura y de una sociedad de la que somos herederos.

Dirección del congreso:

José Javier Ruiz Ibáñez y Liborio Ruiz Molina

Secretaría científica:

Ana Díaz Serrano y Miguel Ángel Puche Lorenzo



CONGRESO INTERNACIONAL  
**EL GRECO... Y LOS OTROS**

**La contribución de los extranjeros a  
la Monarquía Hispánica, 1500-1700**

Casa Municipal de la Cultura  
Yecla, 17-19 de noviembre de 2014

[www.redcolumnaria.com](http://www.redcolumnaria.com)

⇒ **Lunes, 17 de noviembre de 2014** ⇐

**9-10 hrs. Recepción de los participantes y entrega del material**

⇒ **10 hrs. Inauguración**

Marcos Ortuño Soto, Alcalde de Yecla  
Bernardo Cascales Salinas, Vicerrector de Coordinación e Internacionalización, Universidad de Murcia  
Pascual Martínez, Gerente de la Fundación Cajamurcia

**11 hrs. Mesa 1. La Cultura en la Monarquía Hispánica**

- Ponencia invitada: La recepción de léxico extranjero durante el Renacimiento español  
Francisco M. Carriscondo Esquivel, Universidad de Málaga  
- Relatoría: Miguel Ángel Puche Lorenzo, Universidad de Murcia  
Comunicaciones:  
- José Luis Egío García, Italia y las crónicas de Indias. Contribuciones historiográficas, económicas y editoriales al nacimiento de un género “castizo”  
- Tomás Hernández Jurado, Súbditos y extranjeros al servicio del Rey de España en el siglo XVI  
- Francisco Javier Sánchez Martín, Terminología y ciencia matemática en la época de El Greco: preocupaciones conexas en la tratadística de especialidad  
- Marta Sánchez Orense, La fortificación abaluartada: análisis de los nombres que designan los componentes de las fortalezas modernas  
❖ **13'30 hrs. Debate de la Mesa 1**

**17 hrs. Mesa 2. El Arte en la Monarquía Hispánica**

- Ponencia invitada: La recepción de las corrientes artísticas en el Reino de Murcia  
Concepción de la Peña Velasco, Universidad de Murcia  
- Relatoría: María Teresa Marín Torres, Universidad de Murcia  
Comunicaciones:  
- María Teresa Rodríguez Bote, La corriente escultórica nórdica en la España del XVI  
- José Francisco Alegría Ruiz, El busto relicario de San Prisciliano de la catedral de Murcia: imagen para el culto y modelo de identidad sacerdotal en la España de la Contrarreforma  
- Arianna Giorgi, La recepción de las prendas extranjeras en la España del siglo XVII  
- Nelly Sigaut, Las influencias italianas en la pintura de Nueva España a través del sevillano Andrés de Concha  
❖ **19 hrs. Debate de la Mesa 2**

⇒ **21 hrs. Conferencia Plenaria**

**El griego de Toledo, entre Creta y España**  
Fernando Marías, Universidad Autónoma de Madrid  
Preside Concepción de la Peña Velasco, Universidad de Murcia

⇒ **Martes, 18 de noviembre de 2014** ⇐

**9'30 hrs. Mesa 3. La Guerra en la Monarquía Hispánica**

- Ponencia invitada: Balance historiográfico de la participación de los extranjeros en Historia Militar de España en la época de los Austrias  
Enrique García Hernán, CSIC  
- Relatoría: Óscar Recio Morales, Universidad Complutense de Madrid  
Comunicaciones:  
- María Carmen Barcina Abad, El problema del alojamiento de tropas: mercenarios irlandeses en Las Cuatro Villas de la Costa  
- Javier Bragado Echevarría, El servicio mercenario suizo en los ejércitos de los Austrias: las Ordenanzas Militares de Suizos de 1589  
- Fernando Bruquetas de Castro, Los ingenieros italianos de Felipe II en las Islas Canarias  
- Alberto Robles Delgado, Ambrosio Spínola, un genovés al servicio de los Austrias  
- Antonio José Rodríguez Hernández, La presencia militar alemana en los ejércitos peninsulares españoles durante la Guerra de Restauración portuguesa (1659-1668)  
- David Alberto Abián Cubillo, La herencia de Carlos II: “un ejército plurinacional”  
❖ **12'30 hrs. Debate de la Mesa 3**

**16'30 hrs. Mesa 4. La Política en la Monarquía Hispánica**

- Ponencia invitada: Las comunidades extranjeras en las ciudades de la Monarquía Hispánica. Una perspectiva comparada entre los dominios ultramarinos y la Corona de Castilla  
Manuel Herrero Sánchez, Universidad Pablo de Olavide, Sevilla  
- Relatoría: Ana Díaz Serrano, Universidad de Murcia-Red Columnaria  
Comunicaciones:  
- José Jesús García Hourcade, Esteban de Almeyda, Lusitanus (c. 1480-1563)  
- Pascual Santos López y Manuela Caballero González, Técnicos extranjeros al servicio de la Monarquía Hispánica. Estrategias políticas para la innovación tecnológica  
- Javier García Benítez, Portugueses en Jaén en el libro de la Nobleza de Andalucía de Argote de Molina. El linaje Coello  
- Antonio Míguez Santa Cruz, Las ambiciones de Masamune. Un último fracaso en los acercamientos hispano-japoneses  
- Eduardo de Mesa Gallego, La pervivencia de la Irlanda gaélica en el exilio hispánico, 1604-1644  
- Juan Carlos Rodríguez Pérez, Relaciones de papel. El gobierno del Príncipe de Parma en los Países Bajos a través de las cartas con el marqués de Villagarcía, embajador en Venecia (1678-1682)  
- Ciaran O'Scea, Between theory and precedent: royal policy on the granting of naturalization papers to foreigners in the kingdom of Castile  
❖ **19'30 hrs. Debate de la Mesa 4**

⇒ **21 hrs. Conferencia Plenaria**

**Los extranjeros en el virreinato del Perú (siglos XVI y XVII)**  
José de la Puente, Pontificia Universidad Católica de Perú  
Preside Oscar Mazín Gómez, El Colegio de México

⇒ **Miércoles, 19 de noviembre de 2014** ⇐

**9'30 hrs. Mesa 5. La Economía en la Monarquía Hispánica**

- Ponencia invitada: Los extranjeros y la economía de la monarquía hispánica. Los intereses reales y particulares en una arteria del imperio, 1513-1671  
Bethany Aram, Universidad Pablo de Olavide, Sevilla  
- Relatoría: Javier Puche Gil, Universidad de Zaragoza  
Comunicaciones:  
- Manuel Lobo Cabrera, Los flamencos en Canarias en el siglo XVI  
- Dietmar Roth, De mercaderes, aserradores y albañiles. Franceses, italianos y portugueses en un centro de señorío: Vélez Blanco, 1546-1837  
- Francisco Javier Vela Santamaría, La penetración extranjera en la economía castellana bajo Felipe II. El observatorio sevillano  
- Sergio Yago Soriano, Escudos de Italia contra herejes. Los financieros extranjeros del Rey Prudentes (1580-1600)  
- Yasmina Rocío Ben Yessaf Garfía, Una familia genovesa entre la República y la Monarquía Hispánica: Battista Serra como modelo de red transnacional en un sistema policéntrico (finales del siglo XVI-década de 1620)  
- Francisco Velasco Hernández y Jorge Velasco Baleriola, La colonia genovesa de Cartagena y el control de la lana en el sureste español (siglos XVI-XVII)  
❖ **12'30 hrs. Debate de la Mesa 5**

**17 hrs. Mesa 6. La Sociedad en la Monarquía Hispánica**

- Ponencia invitada: ¿Qué es ser extranjero en la Monarquía Hispánica (siglos XVI-XVII)?  
Natividad Planas, Université Blaise Pascal Clérmont Ferrand  
- Relatoría: Rafael Girón Pascual, Universidad de Granada  
Comunicaciones:  
- María Teresa Pérez Villalba, Los franceses en los libros de Avehinament de la ciudad de Valencia, 1500-1611  
- Marcos Rafael Cañas Pelayo, Tácticas y medidas de protección social: el establecimiento de comerciantes portugueses en el Reino de Córdoba (siglos XVI-XVII)  
- Lorenzo Luis Padilla Mellado, Fray Juan Bautista Hesronita: Intérprete y traductor de los Libros Plúmbeos  
- Carlos Infantes Buil, El entorno social del hospital de San Luis de los Franceses de Madrid: benefactores, cofrades y pobres enfermos  
- José Miguel Herrera Reviriego, El papel de los extranjeros en la vertebración y consolidación de la Gobernación de Filipinas  
❖ **19,30 hrs. Debate de la Mesa 6**

⇒ **21 hrs. Presentación de texto**

**Espanoles y extranjeros en un imperio universal: Monarquía, Estado y Nación en el amanecer de una modernidad**, de Tamar Herzog, Harvard University

⇒ **Conclusiones y Clausura**

A cargo de Bernard Vincent, EHESS, París